

Grammaire russe et traduction 1

 ECTS
3,5 crédits

 Crédits ECTS
Echange
3.0

 Composante
UFR Sociétés,
Cultures et
Langues
Étrangères

- > **Langue(s) d'enseignement:** Français, Russe
- > **Méthodes d'enseignement:** En présence
- > **Forme d'enseignement :** Travaux dirigés
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui
- > **Crédits ECTS Echange:** 3.0
- > **Code d'export Apogée:** NBAS1L11
- > **Temps de travail personnel pour l'étudiant:** 24

Présentation

Description

Entraînement à la déclinaison, la conjugaison, à l'emploi des cas et des prépositions, et à l'utilisation de structures syntaxiques simples.

Étude des six cas du russe (formation et emploi), des principales prépositions (sens et rection) et de la rection des verbes russes les plus courants.

Traduction du français au russe de phrases simples permettant de réutiliser les structures étudiées en grammaire.

Traduction du russe au français de textes simples sur la Russie actuelle, la société, l'histoire et la culture russes.

Heures d'enseignement

Grammaire russe et traduction - TD

TD

24h

Pré-requis recommandés

L1 débutant validée ou connaissance du russe de niveau LV3.

Période : Semestre 1

Compétences visées

Former et utiliser les formes déclinées des mots russes.

Utiliser les prépositions selon leur sens.

Utiliser le cas voulu après un verbe.

Connaissance des structures grammaticales de base en russe et leurs équivalents français et vice versa.

Transposer des phrases et un texte de russe en français et de français en russe.

Repérer les principales différences entre le français et le russe (éléments de linguistique contrastive).

Bibliographie

I. Kor-Chahine, R. Roudet, *Grammaire du russe. Les structures de base*, P., Ellipses, 2009.

L.V. Shcherba et al., *Grand dictionnaire russe-français*, P., éd. de la Librairie du Globe, 2014.

V. Gak, J. Triomphe, *Dictionnaire français-russe*, M., éd. Russkij jazyk Media, 2006.

#. #####. ##### ##### ##### #####. ###. ### # #####, 2015

Infos pratiques

Lieu(x) ville

› Grenoble

Campus

› Grenoble - Domaine universitaire